

## ملخص البحث

أldي رمضانى، ٢٢١٠٩٠٠٩ : مقارنة تعليم كتب التراث في المعهد العتيقية الإسلامية والمعهد فلاح الأحكام الإسلامي.

البحث يتناول كيفية مقارنة تعلم كتب التراث في المعهد العتيقية الإسلامية والمعهد فلاح الأحكام الإسلامي. تعلم كتب التراث هو تعلم له تأثير كبير على مهارات استخدام اللغة العربية وفهم التعاليم الإسلامية. بالإضافة إلى ذلك، يتبع تعلم كتب التراث شكل كبير، ويطلب فهماً عميقاً لجعل تعلم كتب التراث أكثر فعالية وكفاءة حتى يكون الحصول على النتائج أكثر قدرة. لذلك يركز هذا البحث على تعلم كتب التراث في المعهد العتيقية الإسلامية والمعهد فلاح الأحكام الإسلامي.

يهدف هذا البحث إلى مقارنة الأساليب والنهج في تعلم كتب التراث في المعهدين، وهما المعهد العتيقية الإسلامية والمعهد فلاح الأحكام الإسلامي. كتب التراث، التي تعتبر إرثاً فكرياً تقليدياً في المعرفة الإسلامية، تشكل تركيز التعلم في هاذين المعهدين. النهج التعليمي، وطريقة التدريس، والعوامل الداعمة والمدعومة في عملية تعلم كتب التراث تكون محور هذا البحث.

تبين منهجة البحث النهج الكيفي باستخدام المقابلات العميقية والمراقبة وتحليل الوثائق كتقنيات لجمع البيانات. أظهرت نتائج البحث اختلافات في النهج التعليمي لتعلم كتب التراث بين المعهدين. المعهد العتيقية الإسلامية يجمع بين التقاليد الكلاسيكية والتعليم الرسمي، مما يعطي انطباعاً بالمرونة والافتتاح. على الجانب الآخر، يظهر المعهد فلاح الأحكام الإسلامي تركيزاً أقوى على التقاليد في أساليب التدريس، مع التركيز على اللغة الجاوية واستخدام الأساليب التقليدية. الاختلاف في النهج الدراسي، ومستوى مرؤنة التعلم، ودور العلم، واهتمام الطلاب يساهم في تشكيل تجربة التعلم المختلفة في هاتين المؤسستين.

بالإضافة إلى ذلك، يحدد هذا البحث عوامل الدعم والعوائق في تعلم كتب التراث في الديوانين، بما في ذلك توفر الموارد، وتأهيل المعلمين، ودافع الطلاب. في الختام، يمكن أن يقدم الفهم العميق لاختلاف النهج في تعلم كتب التراث رؤى قيمة لتحسين فعالية تعلم المعرفة الإسلامية في الديوانين.

الكلمات مفتاحية: كتب التراث، التعلم، الديوان العلمي العتيقي، المعهد فلاح الأحكام الإسلامي.

## **Comparison of Traditional book Learning at Al-Atiqiyah and Falahul Ahkam Islamic Boarding Schools**

Aldi Ramdani

### *Abstract*

The research explores the comparison of traditional book (kitab kuning) learning at Al-Atiqiyah Islamic Boarding School and Falahul Ahkam Islamic Boarding School. Learning from the traditional book has a significant impact on Arabic language skills and understanding of Islamic teachings. Moreover, traditional book learning is highly diverse, requiring in-depth understanding for it to be more effective and efficient, yielding optimal results. Therefore, this study focuses on traditional book learning at Al-Atiqiyah Islamic Boarding School and Falahul Ahkam Islamic Boarding School.

The aim of this research is to compare the methods and approaches of traditional book learning in two boarding schools, namely Al-Atiqiyah Islamic Boarding School and Falahul Ahkam Islamic Boarding School. The traditional book, which is a traditional intellectual heritage in Islamic scholarship, becomes the primary focus of learning in both institutions. The research focuses on the learning approach, teaching methods, as well as supporting and inhibiting factors in the traditional book learning process.

The research methodology employs a qualitative approach with in-depth interviews, observations, and document analysis as data collection techniques. The results show differences in the traditional book learning approach between the two boarding schools. Al-Atiqiyah Islamic Boarding School combines classical traditions with formal education, giving an impression of flexibility and openness. In contrast, Falahul Ahkam Islamic Boarding School shows a stronger emphasis on tradition in teaching methods, with a focus on Javanese language and the use of traditional methods. Differences in curriculum, the level of learning flexibility, teacher roles, and student interest contribute to shaping different learning experiences in both institutions.

Furthermore, this research identifies supporting and inhibiting factors in traditional book learning in both boarding schools, including the availability of resources, teacher qualifications, and student motivation. In conclusion, a profound understanding of the differences in traditional book learning approaches can provide valuable insights to enhance the effectiveness of Islamic scholarly learning in boarding schools.

Keywords: Traditional book, Learning, Islamic Boarding School.

## **Perbandingan Pembelajaran Kitab Kuning di Pondok Pesantren Al-Atiqiyah dan Falahul Ahkam**

Aldi Ramdani

### *Abstrak*

Penelitian membahas tentang bagaimana perbandingan pembelajaran kitab kuning di Pondok Pesantren Al-Atiqiyah dan Pondok Pesantren Falahul Ahkam. Pembelajaran kitab kuning merupakan pembelajaran yang sangat berpengaruh terhadap keterampilan berbahasa arab dan pemahaman ajaran islam. Selain itu pembelajaran kitab kuning sangat beragam, diperlukan pemahaman yang mendalam agar pembelajaran kitab kuning dapat lebih efektif dan efisien sehingga hasil yang didapatkan lebih maksimal . Maka dari itu penelitian ini berfokus pada pembelajaran kitab kuning Pondok Pesantren Al-Atiqiyah dan Pondok Pesantren Falahul Ahkam.

Penelitian ini bertujuan untuk membandingkan metode dan pendekatan pembelajaran kitab kuning di dua pondok pesantren, yaitu Pondok Pesantren Al-Atiqiyah dan Pondok Pesantren Falahul Ahkam. Kitab kuning, yang merupakan warisan intelektual tradisional dalam keilmuan Islam, menjadi fokus utama pembelajaran di kedua lembaga pendidikan ini. Pendekatan pembelajaran, metode pengajaran, serta faktor-faktor pendukung dan penghambat dalam proses pembelajaran kitab kuning menjadi fokus penelitian ini.

Metodologi penelitian menggunakan pendekatan kualitatif dengan wawancara mendalam, observasi, dan analisis dokumen sebagai teknik pengumpulan data. Hasil penelitian menunjukkan perbedaan dalam pendekatan pembelajaran kitab kuning antara kedua pondok pesantren. Pondok Pesantren Al-Atiqiyah menggabungkan tradisi klasik dengan pendidikan formal, memberikan kesan fleksibel dan terbuka. Sebaliknya, Pondok Pesantren Falahul Ahkam menunjukkan penekanan yang lebih kuat pada tradisi dalam metode pengajaran, dengan fokus pada bahasa Jawa dan penggunaan metode tradisional. Perbedaan dalam kurikulum, tingkat fleksibilitas pembelajaran, peran guru, dan minat siswa berkontribusi pada membentuk pengalaman belajar yang berbeda di kedua lembaga ini.

Selain itu, penelitian ini mengidentifikasi faktor-faktor pendukung dan penghambat dalam pembelajaran kitab kuning di kedua pondok pesantren, termasuk ketersediaan sumber daya, kualifikasi guru, dan motivasi siswa. Kesimpulannya, pemahaman mendalam tentang perbedaan pendekatan pembelajaran kitab kuning dapat memberikan wawasan berharga untuk meningkatkan efektivitas pembelajaran keilmuan Islam di pondok pesantren.

Kata kunci: Kitab kuning, Pembelajaran, Pondok Pesantren.